



## Bollettino del Rotary Club Bergamo Nord



Distretto 2042 del  
Rotary International

🕒 Anno Rotariano 2018 - 2019

✉️ bollettino@rotarybgnord.org

🌐 rotarybgnord.org

📍 Ristorante Antica Perosa  
Via Betti Ambiveri, 35 Bergamo

### La prossima riunione del Club

**Martedì 26 marzo** alle ore 20,00 in sede la nostra Socia Caterina Rzzi ci parlerà de "L'essere umano nella fabbrica digitale".

**19 marzo 2019**

**In questo numero...**

- Le canzoni..... in bergamasco

## "LA CANZONE D'AUTORE IN BERGAMASCO"

di **Andrea Agazzi**

Di primo acchito, verrebbe da pensare che parlare di canzoni in bergamasco significhi ridursi a considerare le canzoni che, ancora non molti decenni fa, accompagnavano immancabilmente pranzi e cene conviviali: vuoi matrimoni, battesimi, comunioni, ricorrenze ed anniversari vari, vuoi sagre di paese e cerimonie di associazioni le più varie. Canti urlati più che cantati verso la fine della festa, quando il vino aveva la meglio su timidezza, soggezione e ritrosia.

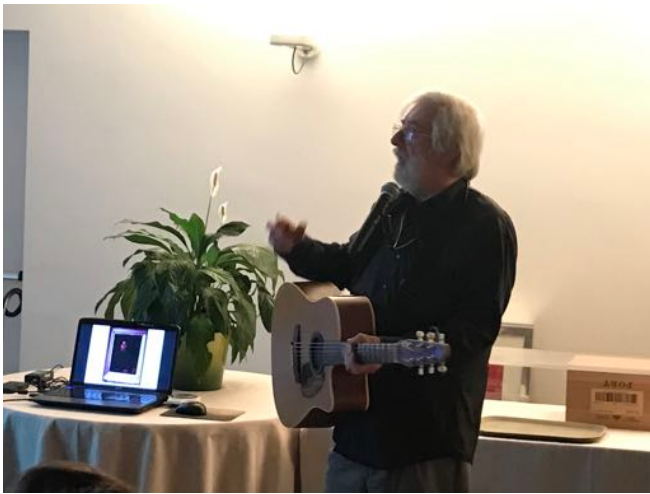
Sia ben chiaro, nessun giudizio negativo o atteggiamento di sufficienza per queste manifestazioni di cultura e vita della nostra terra, anzi questi canti hanno sempre contribuito a dare un tocco di giocosità in più a questi incontri fra parenti, amici e sodali, meglio ancora se accompagnati da una fisarmonica, o in mancanza, da una chitarra.

D'altro canto, quando si parla di canto dialettale, credo che un buon 90% delle persone vada immediatamente col pensiero alla canzone napoletana, un filone sconfinato di melodie arcinote in tutto il mondo.

Ed invece il racconto del Prof. Luciano Ravasio ci ha introdotto in un mondo sconosciuto (o quasi) ai più (anche a noi bergamaschi), un filone veramente ricco, stratificato nel tempo, al quale hanno dato il loro contributo personaggi dotti ed illustri



del panorama provinciale e non solo.

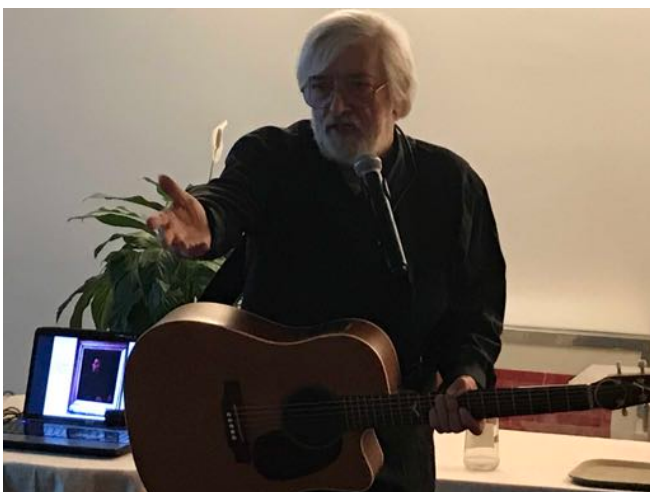


Pietro Ruggeri da Stabello, uno dei più grandi poeti dialettali della bergamasca, l'equivalente per i bergamaschi del Belli per i romani e del Porta per i milanesi.

Giovanni Simone Mayr, compositore e insegnante di musica tedesco. Fu uno dei maggiori operisti in Europa tra l'ultimo decennio del Settecento e il primo dell'Ottocento. Attivo principalmente in Italia, maestro di Gaetano Donizetti.

Ferdinando Tarenghi autore del testo di "Gigì te spuserò", canzone premiata al Concorso per la Canzone Lombarda del 1892 e primo paroliere della canzone dialettale orobica.

Nomi questi legati alla nascita della canzone d'autore bergamasca, verso metà '800. Tradizione vuole infatti che la prima canzone d'autore in vernacolo bergamasco sia "Oh de la Mula", scritta da Pietro Ruggeri da Stabello e musicata nel 1843.



Idealmente, gli anni '30 rappresentano la seconda fase della canzone d'autore bergamasca. I nomi più rappresentativi sono Giacinto Gambirasio, imprenditore e politico oltreché poeta e scrittore, e il Maestro Emilio Pizzi che ha diretto per anni il Coro del Teatro dell'Opera di Roma. E' lui l'autore di "Carolina", canzone dedicata a Carolina appunto, una ragazza, che come tante in quegli anni, lascia la valle e si trasferisce in città per fare la domestica, per "servire" come si diceva allora.

Negli anni '70 si assiste ad una sorta di riscoperta della canzone d'autore bergamasca. Alle tradizionali ballate e romanze da salotto si affianca un filone di nuove canzoni che, ricalcando le melodie di grandi successi internazionali, solitamente in lingua inglese, ne riscrivono i testi, ovviamente in vernacolo bergamasco, con effetti godibili e divertentissimi. Celeberrime "Lè de 'Lbì" di Luciano Rvasio, rivisitazione dell'intramontabile "Let it be" dei Beatles e "Se l'è sò l'è sò" di Peter Barcella.

Centrale in questi ultimi cinquant'anni è la figura di Luciano Rvasio, laurea in lettere moderne, ex insegnante, da sempre appassionato di poesia dialettale e tradizioni popolari. È non solo interprete della canzone bergamasca ma anche cantautore in lingua e in dialetto. Ha all'attivo numerosi CD: "Un secolo di canzoni bergamasche" del '79, "Noter dè Berghem", raccolta in 5 volumi, 1992-98, "Pòta" del '94, "L'è sa Nedal" del 2010, solo per citarne alcuni.



A lui si affianca un copioso elenco di altri artisti fra cui "Ol Bepi", "animale rock" molto conosciuto dentro e fuori la bergamasca, presenza costante in sagre e concerti di vario tipo e "Ol Vava", ad oggi l'ultimo, e senza alcun dubbio il più famoso continuatore della tradizione bergamasca che riscrive e reinterpreta i successi internazionali. La sua produzione è la più conosciuta fra i giovani, anche perché Ol Vava è molto presente sui social e le sue melodie possono essere recuperate in rete e scaricate con facilità.

In una delle sue ultime performances, "Ol Vava" ha riunito una cinquantina di personaggi della musica, dell'intrattenimento e dello sport bergamaschi ed ha prodotto un video di grande successo, che ricalca, anche nello stile, il successo planetario di "We are the world", promosso dal cantante e attivista irlandese Bob Geldof nel 1985 e cantato, a scopo benefico, da 45 star internazionali. Già dal titolo: "Che mal de co (l mese fighe)", si comprende come si tratti di un testo "grasso e boccaccesco", una costante, oserei dire "il marchio di fabbrica" del Vava. Testo aulico oppure no, a giudicare dalle visualizzazioni su You Tube, quasi 260.000, sta comunque avendo un successo notevole. Che sia un segno dei tempi?

Andrea Agazzi



#### DAL NOSTRO INTERACT

**Ai Presidenti dei Club**

**Da: Ilaria Bassoli Gallani - Presidente  
Interact Club Bergamo**

Spettabili Club Rotary, Inner Wheel, Rotaract e Interact,

vi ricordo l'iniziativa di Interact Club Bergamo di dedicare il service di Pasqua all'importante PROGRAMMA AQUAPLUS dei Distretti 2041 e 2042. Il maître chocolatier bergamasco Andrea Bonati realizza quest'anno in esclusiva per Interact i CIOCCOLATINI PER AQUAPLUS, delle confezioni composte da 6 praline e 3 ovetti che sono vendute a 10 € l'una e dalle quali si prevede di raccogliere un contributo di circa 3.50 € a scatola.

Spero nel vostro prezioso aiuto per sostenere AQUAPLUS informando di questa iniziativa i soci dei vostri club e raccogliendo le richieste che potranno essere inviate



direttamente al mio indirizzo email [ilariabassoligallani@libero.it](mailto:ilariabassoligallani@libero.it). Le confezioni ordinate dai Club del Distretto 2042 saranno consegnate direttamente mentre quelle dei Club del Distretto 2041 potranno essere ritirate presso la sede a Milano in Via Canova 19A.

L'Interact ringrazia i Distretti 2041 e 2042 per l'ospitalità e il sostegno a questa iniziativa in occasione del SIPE 2041 del 16 marzo scorso, del SIPE 2042 del 30 marzo e dell'Assemblea 2041 del 6 aprile. Aiutateci ad aiutare! Grazie anticipo per la vostra generosità! Cordiali saluti.

Ilaria Bassoli  
Gallani –

Presidente  
Interact Club Bergamo



*Nel mondo due miliardi e mezzo di persone non hanno acqua potabile. Si calcola che circa tremila bambini muoiono ogni giorno per malattie veicolate dall'acqua. AQUAPLUS si propone di contribuire a fronteggiare questa drammatica situazione. Dal 1993 le Nazioni Unite hanno istituito la Giornata dell'Acqua che si celebra ogni anno il 22 marzo.*

**Anno Sociale 2018 - 2019****Presidente: Ernesto Tucci****Segretario: Corrado Bassoli****Soci presenti: 15**

Agazzi, Bassoli, Boselli, Carminati, Crippa, Crippa Sardi, Facchin, Gerbelli, Locatelli Milesi, Morandi, Panseri, Poloni, Roche, Ruggeri, Tucci.

**Soci che hanno segnalato l'assenza**

Bergamaschi, Bosisio, Cantù, Colani, Cominelli, Cugno Garrano, Depetroni, Ferigo, Gervasio, Longo, Maccarone, Maestri, Sico.

**Coniugi e familiari presenti: 2**

Isabella Ruggeri, Floriana Tucci.

**Ospiti dei Soci:****Ospiti del Club: 2**

Luciano Ravasio, Alessandra Vaccher

**Ospiti diversi:****Soci in altri Club: 1**

Roche il 13 marzo al RC Treviglio

\* Soci che non partecipano alla conviviale

**Presidente: Ernesto Tucci**

☎ +39 348 7158960

✉ ernestotucci45@gmail.com

**Segretario: Corrado Bassoli**

☎ +39 340 5580116

✉ corrado.bassoli4@tin.it

**Segreteria operativa: Alessandra Vaccher**

☎ +39 3478454193

✉ segreteria@rotarybgnord.org

**Consiglio Direttivo**

Presidente: Ernesto Tucci

Past Presidente: Ettore Roche

Presidente Eletto: Corrado Bassoli

Segretario: Corrado Bassoli

Tesoriere: Andrea Cantù

Prefetto: Chiara Gerbelli

Consiglieri: Andrea Agazzi, Elena Depetroni, Daniele Gervasio, Sergio Panseri

**Presidenti di Commissione**

- Effettivo: Ettore Roche

- Pubblica Immagine: Giorgio Lazzari

- Programmi: Claudio Ferigo

- Amministrazione: Elena Depetroni

- Fondazione Rotary: Alberto Longo

- Azione Giovanile: Silvia Carminati

**Motto per il Rotary 2018-2019**

☸ "Siate di ispirazione"

Presidente del Rotary International 2018-2019 **Barry Rassin**Governatore del Distretto 2042 **Roberto Dotti**

✉ governatore1819@rotary2042.it

Segreteria Distrettuale: 📍 Via Canova, 19/a - Milano

☎ +39 0236580222 📠 +39 0236580229

✉ segreteria@rotary2042.it

**Siti Rotary in Internet.** I Soci potranno trovare notizie ai seguenti indirizzi elettronici:🌐 **ROTARY INTERNATIONAL:** <http://www.rotary.org>🌐 **ROTARY DISTRETTO 2042:** <http://www.rotary2042.it>📍 **Sede delle riunioni conviviali:** Ristorante Antica Perosa, c/o Starhotels Cristallo Palace, Via Betty Ambiveri, 35 – Bergamo

Per organizzare al meglio le conviviali invitiamo tutti i signori Soci a segnalare la loro partecipazione alle conviviali.

Ciò per evitare "sofferenze" in cucina, spiacevoli ed affannosi assemblaggi di tavoli all'ultimo momento.